



Company address: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com
Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com



SKU: SK160

Handle sauté pan - conical shape - Ø 160mm - height: 60mm

"EN | ENGLISH
DE | DEUTSCH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO"

Risks



Risk of suffocation and choking

- WARNING: Small parts or packaging materials can be swallowed or inhaled.
- Keep away from small children! Small parts or packaging materials can be swallowed or inhaled.
- Dispose of plastic bags safely due to the risk of suffocation for children and animals.
- Use appliance only in well-ventilated areas.

Description (english)

Design

- Sauté pan
- Suitable for: induction, gas, ceramic or electric stove
- Heat resistant handle
- High energy efficiency
- Allows water-saving cooking
- Equal heat distribution
- Optimum heat storage
- Dishwasher safe
- Easy to operate
- Easy to clean

Quality

- Smooth finish
- Satin-finished steel
- Made of high quality stainless steel AISI 304

Sandwich base

- Bottom layer made of thin, scratch and impact-resistant stainless steel
- Silver solder combines the bottom layer with aluminium or copper thermal conductor

Dimensions

- External dimensions W x D x H: **168 mm x 340 mm x 85 mm**

Standards

- Manufactured in accordance with relevant hygiene and safety standards
- CE marking as proof of conformity with EU regulatory standards

- Material complies with European food standards

Please note

- Not suitable for: rough brushes and scrubbers

Technical data sheet (english)

Dimensions

Width 168 mm

Depth 340 mm

Height 85 mm

Details

Capacity 0,75 l

Delivery

Shipping method Parcel

Weight 0,57 kg

Information for children / vulnerable persons

Important Safety Information: This device is intended exclusively for use by adults. It is not suitable for use by children. Due to the design and functionality of the device, improper handling may lead to serious injury hazards. Children must not operate or use the device under any circumstances. Operation, handling, and maintenance of the device are strictly limited to adults who have been properly instructed and are familiar with the relevant safety and operating guidelines.

Customer service

Customer Service Information: If you have any questions or encounter problems, please read the user manual carefully first. Many answers and solutions can be found there. If the issue persists, if you are uncertain about anything, or if there is a malfunction with the device, please contact our customer service team. Our service team is happy to assist you with support, technical information, or repair inquiries.

Support times

DE | German: Our customer service is available Monday to Friday, from 08:30 to 17:30 (Central European Time, CET/CEST).

Spare parts / accessories

You are welcome to request spare parts and accessories through our sales department or customer service.

Risiken (deutsch)



Erstickungsgefahr

- **WARNUNG:** Kleinteile oder Verpackungsmaterialien können verschluckt oder eingeatmet werden.
- Von kleinen Kindern fernhalten! Kleinteile oder Verpackungsmaterialien können verschluckt oder eingeatmet werden.
- Plastikbeutel sicher entsorgen – Erstickungsgefahr für Kinder und Tiere.
- Gerät nur in gut belüfteten Räumen verwenden.

Beschreibung (Deutsch)

Ausführung

- Stielsauteuse
- Verwendbar für: Induktions-, Gas-, Keramik- und Elektroherde
- Hitzebeständiger Stiel
- Hohe Energieeffizienz
- Erlaubt wassersparendes Kochen
- Gleichmäßige Wärmeverteilung
- Optimale Wärmespeicherung
- Spülmaschinengeeignet
- Einfache Handhabung
- Leicht zu reinigen

Qualität

- Glatte Oberfläche
- Satinierter Stahl
- Aus hochwertigem Edelstahl AISI 304

Sandwich Boden

- Unterste Lage aus dünnem, kratz- und stoßfestem Edelstahl
- Silberlot verbindet unterste Lage mit Wärmeleiter aus Aluminium oder Kupfer

Maße

- Außenmaß B x T x H: **168 mm x 340 mm x 85 mm**

Richtlinien

- Selbstverständlich nach Vorgaben der Hygiene- und Sicherheitsrichtlinien produziert
- Artikel trägt richtlinienkonform CE-Kennzeichnung
- Material entspricht den europäischen Nahrungsmittel-Normen

Hinweis

- Nicht geeignet für: grobe Bürsten und Schrubber

Technisches Datenblatt (Deutsch)

Abmessungen

Breite 168 mm

Tiefe 340 mm

Höhe 85 mm

Details

Kapazität 0,75 l

Lieferung

Versandart Paket

Gewicht 0,57 kg

Hinweise für Kinder / Schutzbedürftige Personen

Wichtiger Sicherheitshinweis:

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Nutzung durch Erwachsene vorgesehen und nicht für Kinder geeignet. Aufgrund der Bauart und Funktionsweise können bei unsachgemäßer Bedienung erhebliche Verletzungsgefahren entstehen.

Kinder dürfen das Gerät weder bedienen noch in Betrieb nehmen. Die Nutzung, Bedienung und Wartung des Geräts ist ausschließlich Erwachsenen vorbehalten, die mit den entsprechenden Sicherheits- und Bedienungshinweisen vertraut sind.

Kundendienst

Hinweis zum Kundendienst:

Bitte lesen Sie bei Fragen oder Problemen zunächst die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Viele Antworten und Lösungen finden Sie dort.

Sollte ein Problem weiterhin bestehen, Unsicherheiten auftreten oder eine Störung am Gerät vorliegen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Unser Serviceteam steht Ihnen gerne für Unterstützung, technische Auskünfte oder Reparaturanfragen zur Verfügung.

Supportzeiten

DE | Deutsch

Unser Kundendienst ist erreichbar von Montag bis Freitag, jeweils von 08:30 bis 17:30 Uhr (Mitteleuropäische Zeit, MEZ/MESZ).

Ersatzteile / Zubehör

Ersatzteile und Zubehör können Sie gerne über unsere Verkaufsabteilung oder unseren Kundendienst anfragen.

Risico's (nederlands)



Verstikkingsgevaar

- **WAARSCHUWING:** Kleine onderdelen of verpakkingsmaterialen kunnen worden ingeslikt of ingeademd.
- Uit de buurt van kleine kinderen houden! Kleine onderdelen of verpakkingsmateriaal kunnen worden ingeslikt of ingeademd.
- Gooi plastic zakken veilig weg - verstikkingsgevaar voor kinderen en dieren.
- Gebruik het apparaat alleen in goed geventileerde ruimtes.

Beschrijving (nederlands)

Uitvoering

- Sauteuse met handvat
- Bruikbaar voor: inductie- en gasfornuizen, keramische en elektrische fornuizen
- Hittebestendige steel
- Hoge energie-efficiëntie
- Maakt waterbesparend koken mogelijk
- Gelijkmatige verdeling van de warmte
- Optimale warmteopslag
- Vaatwasmachinebestendig
- Eenvoudig te gebruiken
- Eenvoudig te reinigen

Kwaliteit

- Glad oppervlak
- Gesatineerd staal
- Behuizing van hoogwaardig roestvrij staal AISI 304

Sandwichbodem

- Onderste laag van dun, kras- en stootvast edelstaal
- De onderste laag is met zilversoldeer verbonden met warmtegeleider van aluminium of koper

Afmetingen

- Buitenafmetingen B x D x H: **168 mm x 340 mm x 85 mm**

Richtlijnen

- Uiteraard geproduceerd volgens de richtlijnen inzake hygiëne en veiligheid
- Artikel draagt CE-markering in overeenstemming met de richtlijn
- Materiaal voldoet aan de Europese voedingsmiddelennormen

Opmerking

- Niet geschikt voor: grove borstels en schrobbers

Technisch gegevensblad (nederlands)

Afmetingen

Breedte 168 mm

Diepte 340 mm

Hoogte 85 mm

Details

Capaciteit 0,75 l

Levering

Verzendmethode Pakket

Gewicht 0,57 kg

Informatie voor kinderen / kwetsbare personen

Belangrijke veiligheidsinformatie: Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik door volwassenen en is niet geschikt voor kinderen. Door het ontwerp en de werking kan onjuist gebruik leiden tot aanzienlijk risico op letsel. Kinderen mogen het apparaat niet bedienen of opstarten. Het apparaat mag alleen worden gebruikt, bediend en onderhouden door volwassenen die bekend zijn met de relevante veiligheids- en bedieningsinstructies. Vertaald met DeepL.com (gratis versie)

Klantenservice

Klantenservice-informatie: Lees bij vragen of problemen eerst de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Daarin vindt u veel antwoorden en oplossingen. Als er een probleem blijft bestaan, als er onduidelijkheden ontstaan of als er een defect is aan het apparaat, neem dan contact op met onze klantenservice. Ons serviceteam staat u graag te woord voor ondersteuning, technische informatie of reparatieaanvragen. Vertaald met DeepL.com (gratis versie)

Ondersteuningstijden

DE | Duitsland Onze klantenservice is bereikbaar van maandag tot en met vrijdag, van 08:30 tot 17:30 (Centraal-Europese Tijd, CET/CEST).

Reserveonderdelen / accessoires

Reserveonderdelen en accessoires kunnen worden aangevraagd bij onze verkoopafdeling of onze klantenservice.

Riesgos (español)



Peligro de asfixia

- ADVERTENCIA: Las piezas pequeñas o los materiales de embalaje pueden ser ingeridos o inhalados.
- ¡Mantener alejado de niños pequeños! Las piezas pequeñas o los materiales de embalaje pueden ser ingeridos o inhalados.
- Deseche las bolsas de plástico de manera segura, ya que representan un riesgo de asfixia para niños y animales.
- Utilice el dispositivo solo en espacios bien ventilados.

Descripción (español)

Exécution

- Sauteuse à manche
- Utilisable pour les : Cuisinières à induction, à gaz, en céramique et électriques
- Manche résistant à la chaleur
- Efficacité énergétique élevée
- Permet de cuisiner en économisant l'eau
- Distribution homogène de la chaleur
- Mémorisation optimal de la chaleur
- Lavable au lave-vaisselle
- Facile à utiliser
- Nettoyage facile

Qualité

- Surface lisse
- Acier satiné
- En acier inoxydable de haute qualité AISI 304

Fond sandwich

- Couche inférieure en acier inoxydable fin, résistant aux rayures et aux chocs
- La brasure à l'argent relie la couche inférieure au conducteur de chaleur en aluminium ou en cuivre

Dimensions

- Dimensions extérieures L x P x H : **168 mm x 340 mm x 85 mm**

Directives

- Produit, bien sûr, dans le respect des règles d'hygiène et de sécurité.
- L'article porte la marque CE conforme aux directives
- Le matériau est conforme aux normes alimentaires européennes.

Remarque

- Ne convient pas pour : les brosses à gros poils et les frotteurs

Ficha técnica (español)

Dimensions

Largeur 168 mm

Profondeur 340 mm

Hauteur 85 mm

Détails

Capacité 0,75 l

Livraison

Mode d'expédition Paquet

Poids 0,57 kg

Información para niños/personas vulnerables

Importante Aviso de Seguridad: Este dispositivo está destinado exclusivamente al uso por parte de adultos. No es apto para niños. Un uso inadecuado puede causar riesgos de lesiones. Los niños no deben usarlo. Su uso está reservado a adultos capacitados.

Servicio al cliente

Atención al Cliente: En caso de dudas o problemas, consulte primero el manual. Allí encontrará muchas soluciones. Si el problema persiste, contacte con nuestro servicio técnico. Estaremos encantados de ayudarle.

Tiempos de soporte

DE | Alemán: Nuestro servicio de atención al cliente está disponible de lunes a viernes, de 08:30 a 17:30 (hora de Europa Central, CET/CEST).

Repuestos / accesorios

Puede solicitar repuestos y accesorios a través de nuestro departamento de ventas o del servicio de atención al cliente.

Risques (français)



Risque d'étouffement

- **AVERTISSEMENT** : Les petites pièces ou matériaux d'emballage peuvent être avalés ou inhalés.
- Tenir hors de portée des jeunes enfants ! Les petites pièces ou matériaux d'emballage peuvent être avalés ou inhalés.
- Jeter les sacs en plastique de manière sécurisée – Risque d'étouffement pour les enfants et les animaux.
- Utiliser l'appareil uniquement dans des pièces bien ventilées.

Description (français)

Exécution

- Sauteuse à manche
- Utilisable pour les : Cuisinières à induction, à gaz, en céramique et électriques
- Manche résistant à la chaleur
- Efficacité énergétique élevée
- Permet de cuisiner en économisant l'eau
- Distribution homogène de la chaleur
- Mémorisation optimal de la chaleur
- Lavable au lave-vaisselle
- Facile à utiliser
- Nettoyage facile

Qualité

- Surface lisse
- Acier satiné
- En acier inoxydable de haute qualité AISI 304

Fond sandwich

- Couche inférieure en acier inoxydable fin, résistant aux rayures et aux chocs
- La brasure à l'argent relie la couche inférieure au conducteur de chaleur en aluminium ou en cuivre

Dimensions

- Dimensions extérieures L x P x H : **168 mm x 340 mm x 85 mm**

Directives

- Produit, bien sûr, dans le respect des règles d'hygiène et de sécurité.
- L'article porte la marque CE conforme aux directives
- Le matériau est conforme aux normes alimentaires européennes.

Remarque

- Ne convient pas pour : les brosses à gros poils et les frotteurs

Fiche technique (français)

Dimensions

Largeur 168 mm
Profondeur 340 mm
Hauteur 85 mm

Détails

Capacité 0,75 l

Livraison

Mode d'expédition Paquet
Poids 0,57 kg

Informations pour les enfants / personnes vulnérables

Important Avis de Sécurité : Cet appareil est exclusivement destiné à une utilisation par des adultes. Il n'est pas adapté aux enfants. Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques de blessures. Les enfants ne doivent pas utiliser ni mettre en marche l'appareil. Son utilisation est réservée aux adultes informés.

Service client

Service Client : Veuillez consulter le manuel d'utilisation en cas de problème. De nombreuses réponses y sont indiquées. Si le problème persiste, veuillez contacter notre service client. Notre équipe est à votre disposition pour vous aider.

Horaires d'assistance

DE | Allemand : Notre service client est joignable du lundi au vendredi, de 08h30 à 17h30 (heure d'Europe centrale, CET/CEST).

Pièces détachées/accessoires

Vous pouvez demander des pièces détachées ou des accessoires auprès de notre service commercial ou de notre service client.

Rischi (italiano)



Pericolo di soffocamento

- AVVERTENZA: piccole parti o materiali di imballaggio possono essere ingeriti o inalati.
- Tenere lontano dai bambini piccoli! Piccole parti o materiali di imballaggio possono essere ingeriti o inalati.
- Smaltire i sacchetti di plastica in modo sicuro - pericolo di soffocamento per bambini e animali.
- Utilizzare l'apparecchio solo in locali ben ventilati.

Descrizione (italiano)

Versione

- Padella per sauté con manico
- Adatto per: Cucine a induzione, a gas, in ceramica ed elettriche
- Maniglia resistente al calore
- Elevata efficienza energetica
- Consente una cottura che risparmia acqua
- Distribuzione uniforme del calore
- Mantenimento ottimale del calore
- Si può lavare in lavastoviglie
- Facile da usare
- Facile da pulire

Qualità

- Superficie liscia
- Acciaio satinato
- Realizzato in acciaio inossidabile di alta qualità AISI 304

Base sandwich

- Strato inferiore in acciaio inox sottile, resistente ai graffi e agli urti
- La saldatura d'argento collega lo strato inferiore con il conduttore di calore in alluminio o rame.

Dimensioni

- Dimensioni esterne L x P x A: **168 mm x 340 mm x 85 mm**

Linee guida

- Prodotto in conformità con le linee guida di igiene e sicurezza
- L'articolo è contrassegnato con il marchio CE conforme alle direttive
- Materiale conforme agli standard alimentari Europei

Nota

- Non adatto a: spazzole e scrubber ruvidi

Scheda tecnica (italiano)

Dimensioni

Larghezza 168 mm

Profondità 340 mm

Altezza 85 mm

Dettagli

Capacità 0,75 l

Consegna

Metodo di spedizione Pacchetto

Peso 0,57 kg

Informazioni per bambini/persone vulnerabili

Avviso Importante di Sicurezza: Questo dispositivo è destinato esclusivamente all'uso da parte di adulti. Non è adatto ai bambini. A causa della sua struttura e del suo funzionamento, un utilizzo improprio può comportare seri rischi di lesioni. I bambini non devono in nessun caso utilizzare o mettere in funzione il dispositivo. L'uso, il funzionamento e la manutenzione sono riservati esclusivamente agli adulti istruiti.

Assistenza clienti

Assistenza Clienti: In caso di domande o problemi, leggere attentamente il manuale d'uso. Molte risposte si trovano al suo interno. Se il problema persiste o c'è un malfunzionamento, contattare il nostro servizio clienti. Il nostro team sarà lieto di assistervi.

Tempi di supporto

DE | Tedesco: Il nostro servizio clienti è disponibile dal lunedì al venerdì, dalle 08:30 alle 17:30 (ora dell'Europa centrale, CET/CEST).

Ricambi / accessori

È possibile richiedere ricambi e accessori tramite il nostro reparto vendite o il servizio clienti.